

Monitoreo de Agua y Saneamiento

Metodología del JMP para la estimación global sobre el uso de estos servicios

Reuniones de discusión sobre monitoreo del acceso a servicios de agua y saneamiento entre el nivel nacional y global

UNSD/ECLAC
San Jose, Costa Rica
Febrero 2011

Rolf Luyendijk
Sr. Statistics and Monitoring Specialist
UNICEF Statistics and Monitoring Section
New York

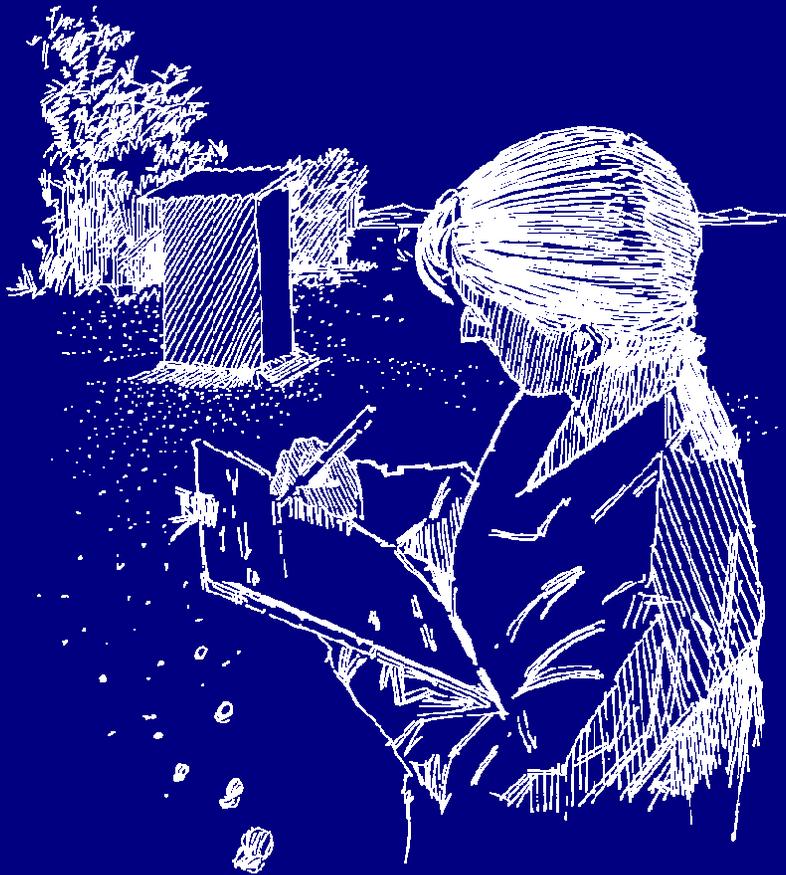


JMP -

Programa Conjunto OMS/UNICEF para el Monitoreo del Abastecimiento de Agua y del Saneamiento

Contenido

- ¿Qué es JMP?
- ¿Como monitoreamos?
 - Fuentes de información
 - Definiciones
- Metodología
- Diferencias entre monitoreo nacional e internacional
- Algunos análisis



El Programa Conjunto de Monitoreo

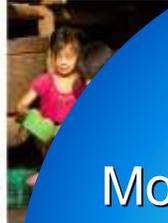
A Snapshot of Drinking-water and Sanitation in the MDG region Latin-America & Caribbean – 2010 Update

A regional perspective based on new data from the WHO/UNICEF Joint Monitoring Program for Water Supply and Sanitation



A Snapshot of Drinking Water and Sanitation in South-eastern Asia and the Pacific

A regional perspective based on the 2008 Report of the WHO/UNICEF Joint Monitoring Programme for Water Supply and Sanitation



A Snapshot of Sanitation in SACOSAN Countries

A regional indicator based on the 2003 Report of the WHO/UNICEF Joint Monitoring Programme for Water Supply and Sanitation (JMP)



Panorama del acceso al agua potable y al saneamiento en América Latina y el Caribe

Perspectiva Regional basada en la información más reciente del Programa de Monitoreo Conjunto en Agua potable y Saneamiento (JMP) de OMS y UNICEF



Monitorear tendencias y progresos del Sector A&S (reportes globales / reportes regionales)

Armonización de definiciones y colección de datos

(p.e. talleres, Reuniones de discusión)

Abogar para la toma de acción a todos los niveles (p.e. comunicación, AIS 2008, etc.)

MEETING THE MDG DRINKING WATER AND SANITATION THE URBAN AND RURAL CHALLENGE OF THE DECADE



UPDATE

unicef

El Programa Conjunto de Monitoreo (JMP)

UNICEF – New York Sede

- Statistics and Monitoring Section
- Water, Sanitation and Hygiene Section

OMS – Geneva

- Water, Sanitation, Health and Hygiene Cluster

Conséjo técnico

- JMP/GLAAS Strategic Advisory Group
- Technical Task Forces

JMP responsable para monitorear las metas de los ODM de Agua y Saneamiento a nivel global

MDG 7 Meta 7c:

- Reducir a la mitad, para el 2015, la proporción de personas sin acceso sostenible a agua potable y saneamiento básico [de 1990]

Indicadores ODM:

- Proporción de población que **usa** una fuente de agua **mejorada**
- Proporción de población que **usa** una instalación de saneamiento **mejorado**

Definiciones

Una **fuentes de agua mejorada** es:

“aquella fuente que por la naturaleza de su construcción protege adecuadamente la fuente de la contaminación externa, en particular con materia fecal”

Una **instalación de saneamiento mejorado** es:

“ una instalación que separa de manera higiénica las heces humanas del contacto humano”

Definiciones del JMP sobre instalaciones (no) mejoradas



Agua Potable

- Tubería o conexión que llega a la vivienda, parcela, jardín o patio
- Grifos públicos
- Pozo entubado/de perforación
- Pozo excavado protegido
- Manantial protegido
- Recolección de agua de lluvia

- Pozo excavado no protegido
- Manantial no protegido
- Carro con pequeño tanque/tonel
- Camión cisterna
- Agua superficial (río, presa, lago, laguna, arroyo, canal, canal de regadío)
- Agua embotellada (a menos que la fuente secundaria sea mejorada)



Saneamiento

- Descarga (automática o manual) a:
 - red de alcantarillado
 - Tanque séptico
 - letrina de pozo
- Letrina de pozo mejorada con ventilación (VIP)
- Letrina de pozo con losa
- Inodoro de compostaje

- Descarga (automática o manual) a cualquier otro lugar
- Letrina de pozo sin losa/pozo abierto
- Letrina de balde
- Retrete colgante/letrina colgante
- Instalaciones públicas y compartidas
- Ninguna instalación, arbustos, campo

MEJORADO

NO MEJORADO

El agua potable y el saneamiento adecuado son básicos para la salud de todos los habitantes del planeta. Sin embargo, muchas personas de todo el mundo tienen estas necesidades fundamentales insatisfechas. Un paso importante hacia la resolución de esta crisis mundial es comprender su magnitud: ¿cuántas personas carecen de acceso al agua potable y al saneamiento?

Para ayudar a responder esta pregunta, cada año se realizan encuestas de hogares y censos en todo el mundo, a fin de evaluar el acceso al agua potable y al saneamiento y las prácticas relacionadas con la higiene en el ámbito doméstico. Debido a las variaciones en las herramientas de las encuestas, los esfuerzos por comparar los resultados de una encuesta con los de otras han estado plagados de dificultades. La resolución de problemas de comparabilidad de encuestas es crucial para establecer tendencias precisas a través del tiempo en un país y comparar datos entre países.

Por este motivo, el Programa de Monitoreo Conjunto de la OMS y el UNICEF para el Suministro de Agua y el Saneamiento (JMP) elaboró una serie de preguntas de encuestas armonizadas que ayudan a resolver los problemas de comparabilidad del pasado. La inclusión de preguntas armonizadas en encuestas nacionales y censos ayudarán a los países a obtener más información sistemática sobre las necesidades de agua potable y saneamiento de su población. Utilizadas ampliamente, estas preguntas armonizadas facilitarán la comparación de datos entre programas internacionales y nacionales de encuestas, lo que a su vez producirá estimaciones nacionales, regionales y mundiales más precisas sobre necesidades insatisfechas de agua potable y saneamiento.

Las preguntas fundamentales armonizadas que se presentan en esta guía han sido adoptadas por las Encuestas Demográficas y de Salud, las Encuestas de Indicadores Múltiples por Conglomerados y Encuestas Mundiales de Salud. La finalidad de esta guía es alentar un uso más amplio de estas preguntas armonizadas, porque la información precisa es un instrumento valioso que puede usarse para evaluar el progreso hacia metas y objetivos nacionales e internacionales. También permite a los tomadores de decisiones y partes interesadas hacer opciones basadas en pruebas y dirigir los esfuerzos hacia donde se necesitan, además de promover una mayor inversión en el sector.

PREGUNTAS FUNDAMENTALES SOBRE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO PARA ENCUESTAS DE HOGARES

Definiciones

Indicadores ODM:

- Proporción de población que **usa** una fuente de agua **mejorada**
- Proporción de población que **usa** una instalación de saneamiento **mejorado**

➤ No incluye indicadores para:

- Calidad y cantidad de agua
- Sostenibilidad: confiabilidad/continuidad/asequibilidad del servicio
- Variaciones estacionales
- Distancia a fuente o el tiempo que lleva para coleccionar agua

Información usada para los estimados internacionales son **fuentes nacionales**

Censos nacionales

DHS	Encuestas de Demografía y Salud
MICS	Encuesta de Indicadores Múltiples por Conglomerados
LSMS	Estudios de Medición del Nivel de Vida
CWIQ	Cuestionarios sobre Indicadores Básicos de Bienestar
ENHOGAR	Encuestas de Hogares
WHS	Encuestas Mundiales de Salud
HBS	Encuestas sobre Presupuestos Familiares

... y otras encuestas de hogar a nivel nacional

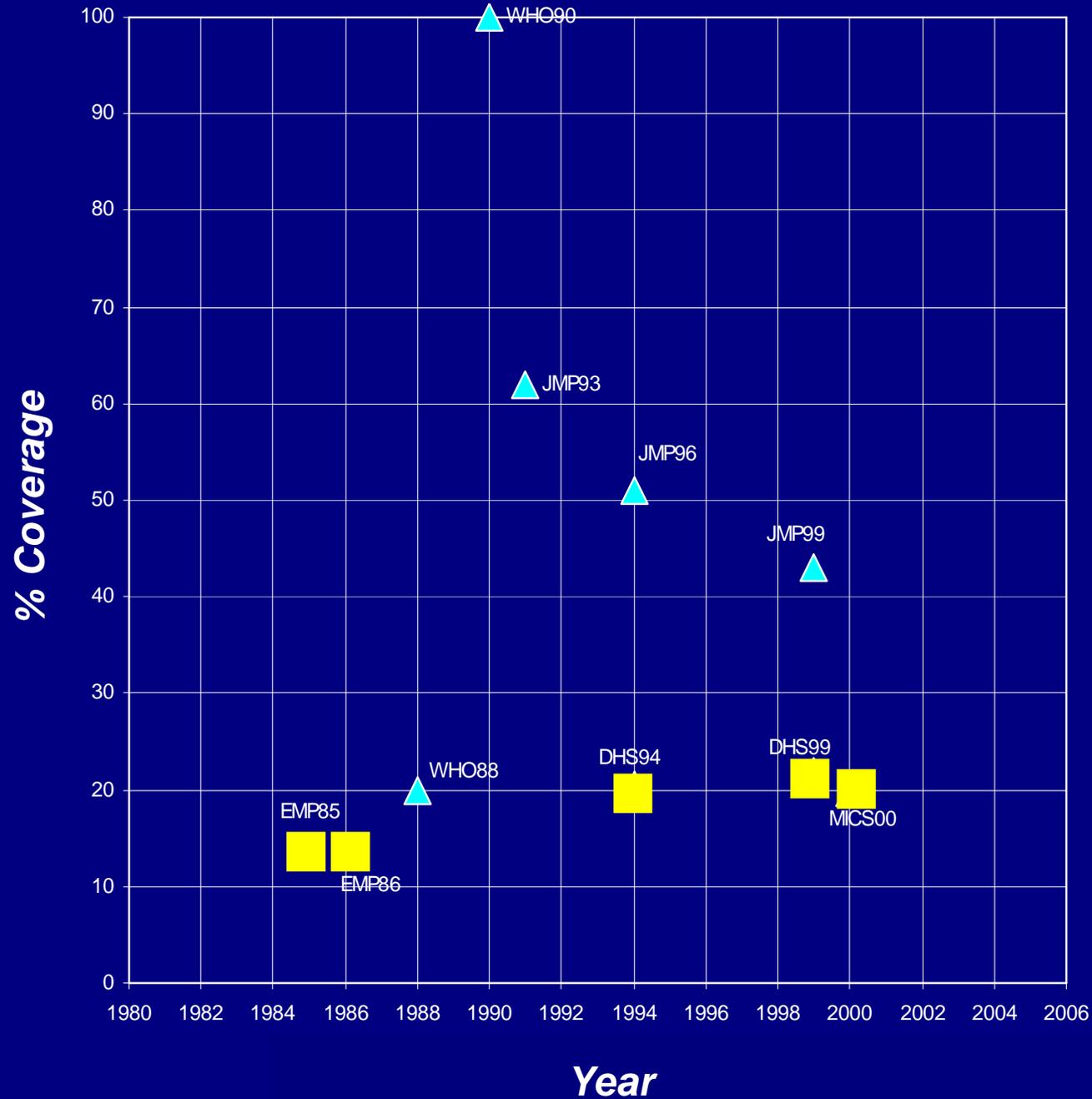
WHO/UNICEF Joint Monitoring Programme for Water Supply and Sanitation (JMP)

Fuentes de datos:

< 2000: Datos administrativos (Ministerio de Salud) y Censos y Encuestas

> 2000: Censos y Encuestas Nacionales

Ejemplo de Saneamiento



-  Cuestionarios anuales OMS
-  Censos y encuestas

JMP – base de datos

- Información de \pm 170 países
- 1980 – 2008: \pm 900 Encuestas de hogar & censos
- \pm 50 nuevas encuestas/censos al año
la mayoría de ellos en países de bajos ingresos
- Frecuencia: Una encuesta casa tres años

Armonización de definiciones

- Armonización entre INE y ministerios responsable para agua y saneamiento
- Armonización de mecanismos de colección de datos (encuestas y censos)

Cuestión estandarizada en MICS y DHS - Agua

AGUA Y SANEAMIENTO

**WS1. CUAL ES LA PRINCIPAL
FUENTE DE AGUA PARA
BEBER USADA PARA
MIEMBROS DE ESTE
HOGAR?**

Piped water

Piped into dwelling

Piped into compound, yard or plot

Piped to neighbour

Public tap / standpipe

Tube Well, Borehole

Dug well

Protected well

Unprotected well

Water from spring

Protected spring

Unprotected spring

Rainwater collection

Tanker-truck

Cart with small tank / drum

Surface water (river, stream, dam, lake,
pond, canal, irrigation channel)

Bottled water

Other (*specify*)

Cuestión estandarizada en MICS y DHS - Saneamiento

AGUA Y SANEAMIENTO

**WS8. QUÉ TIPO DE SERVICIO
SANITARIO USAN LOS
MIEMBROS DE ESTE HOGAR
HABITUALMENTE?**

Flush / Pour flush

Flush to piped sewer system
Flush to septic tank
Flush to pit (latrine)
Flush to somewhere else
Flush to unknown place / Not sure /
DK where

Pit latrine

Ventilated Improved Pit latrine (VIP)

Pit latrine with slab
Pit latrine without slab / Open pit

Composting toilet

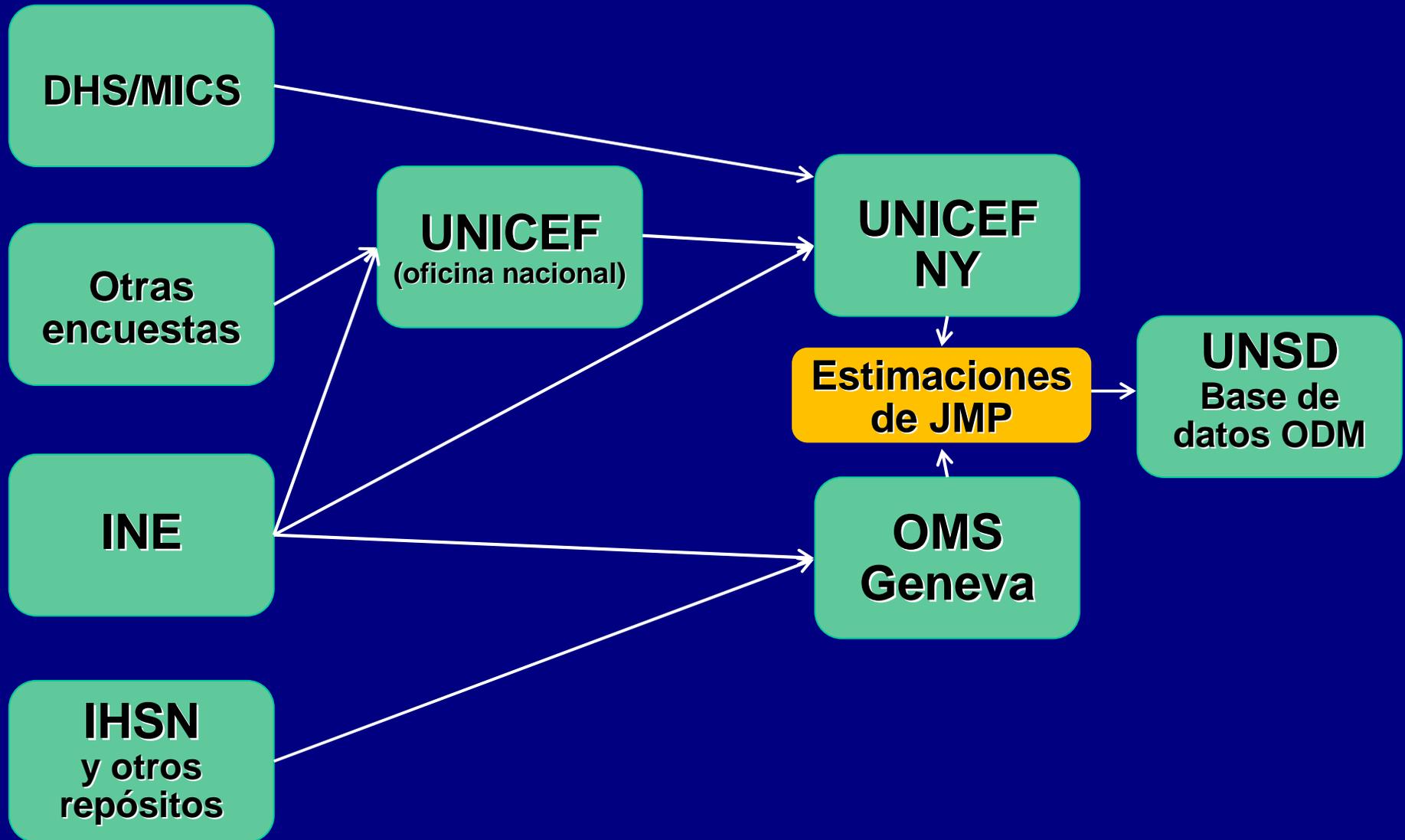
Bucket

Hanging toilet, Hanging latrine

No facility, Bush, Field

Other (*specify*)

Compilación de datos por JMP



Desagregación de datos

- Por zonas urbanas y rurales
- Por tipos de fuentes de agua
- Por tipos de instalaciones de saneamiento

- Denominador: población

- Sin esta información no podemos incluir los resultados en el base de datos de JMP

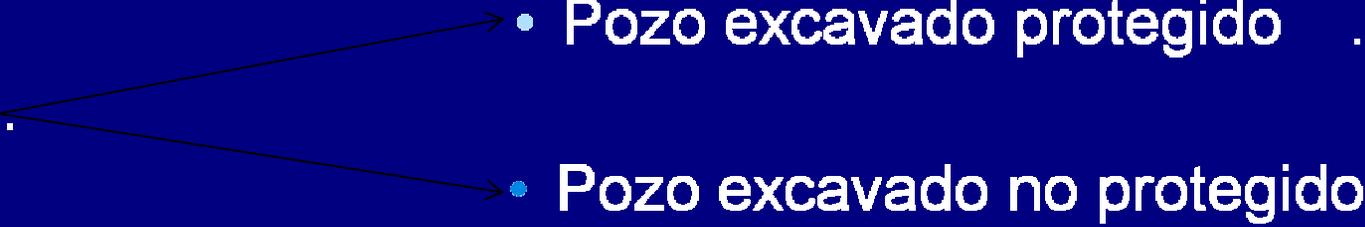
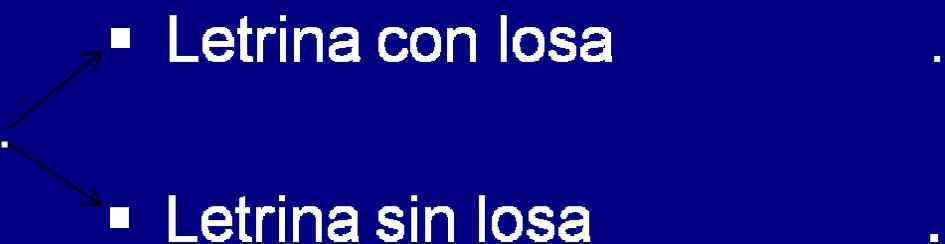
+ Copia del informe o base de datos

Armonización post-facto

- Compilación de datos recientes y llenando 'hollas de datos' compilando resultados de encuestas y censos todavía no en el base de datos de JMP
- Estandarización datos de encuestas y censos según las definiciones de ODM
- Asegurar la comparabilidad de datos entre encuestas y censos

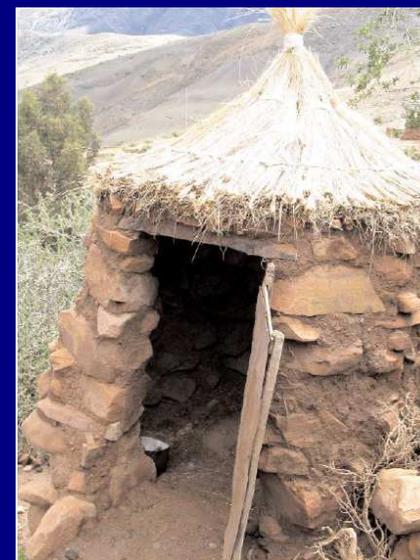
Armonización post-facto

- Usando la razón de los pozos protegidos/no protegidos o letrinas mejoradas/no mejoradas de otras encuestas

- Pozo.. 
 - Pozo excavado protegido
 - Pozo excavado no protegido
- Letrina tradicional..... 
 - Letrina con losa
 - Letrina sin losa

- Plot data on time scale and read estimates of linear regression line

Cuáles de estas instalaciones consideran que realmente aportan beneficios y deben ser consideradas como cobertura de saneamiento básico?



Cuáles de estas instalaciones consideran que realmente aportan beneficios y deben ser consideradas como cobertura de saneamiento básico?



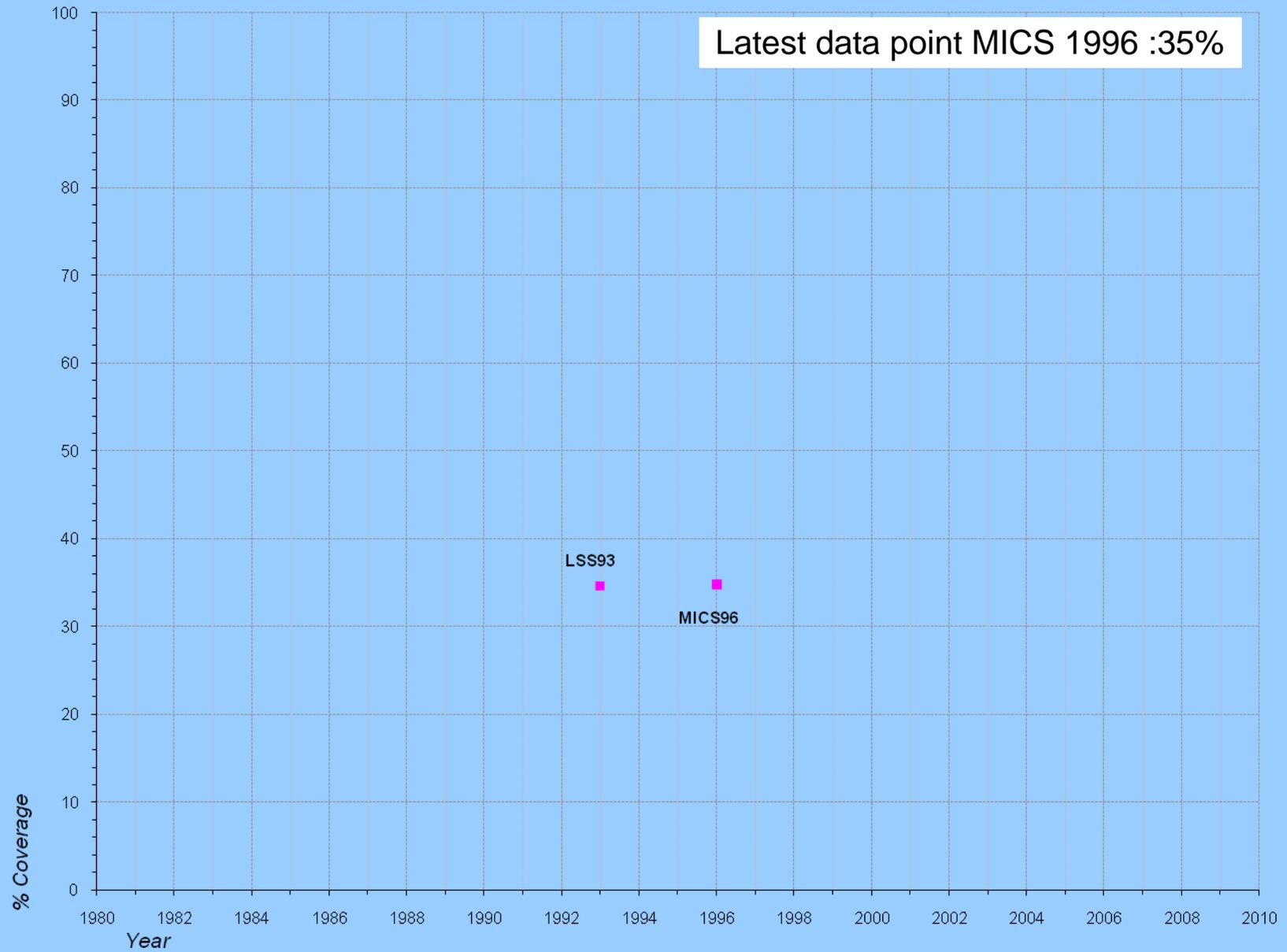
**Pozo abierto!
sin losa**

=

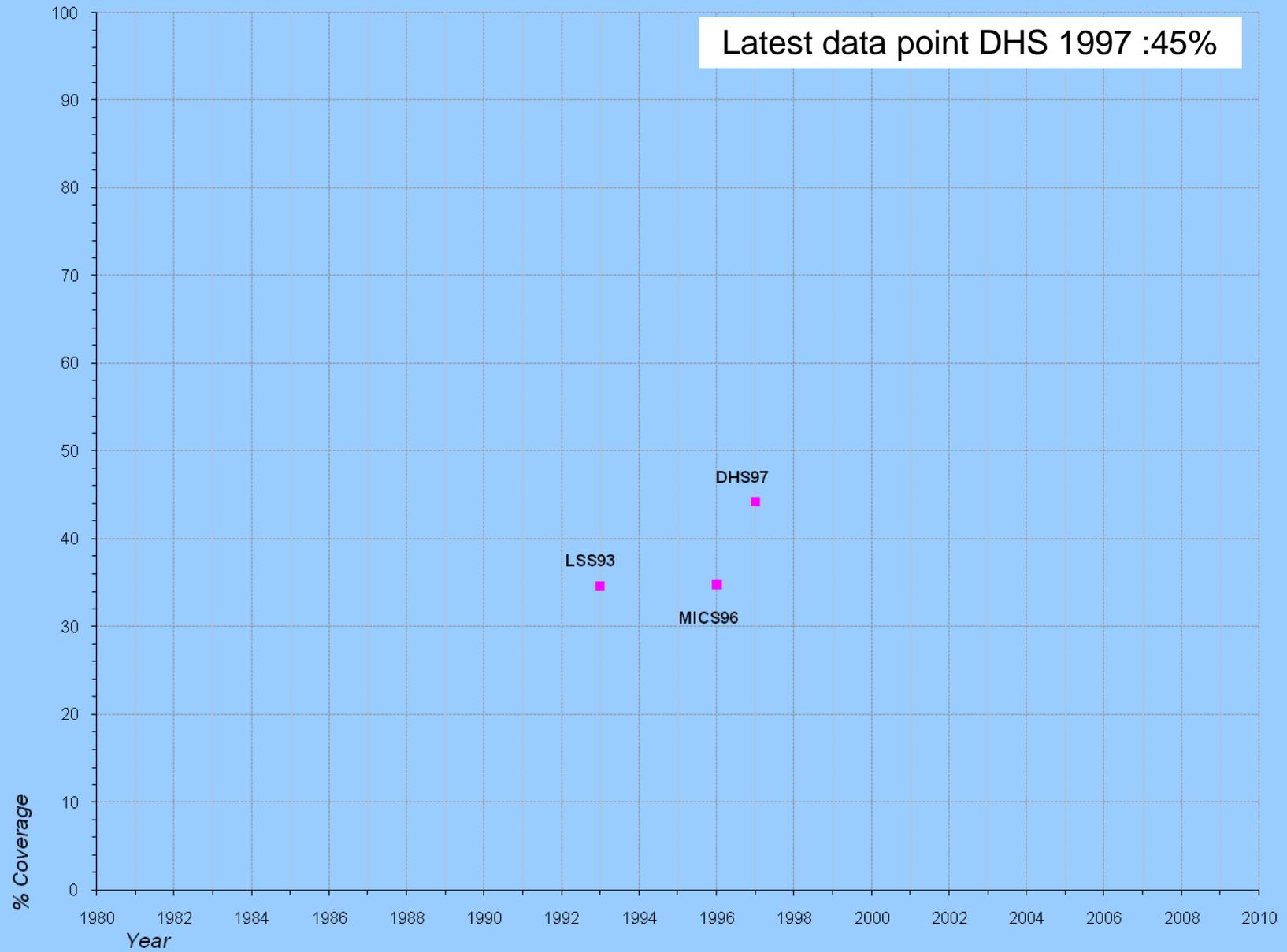
No mejorado!



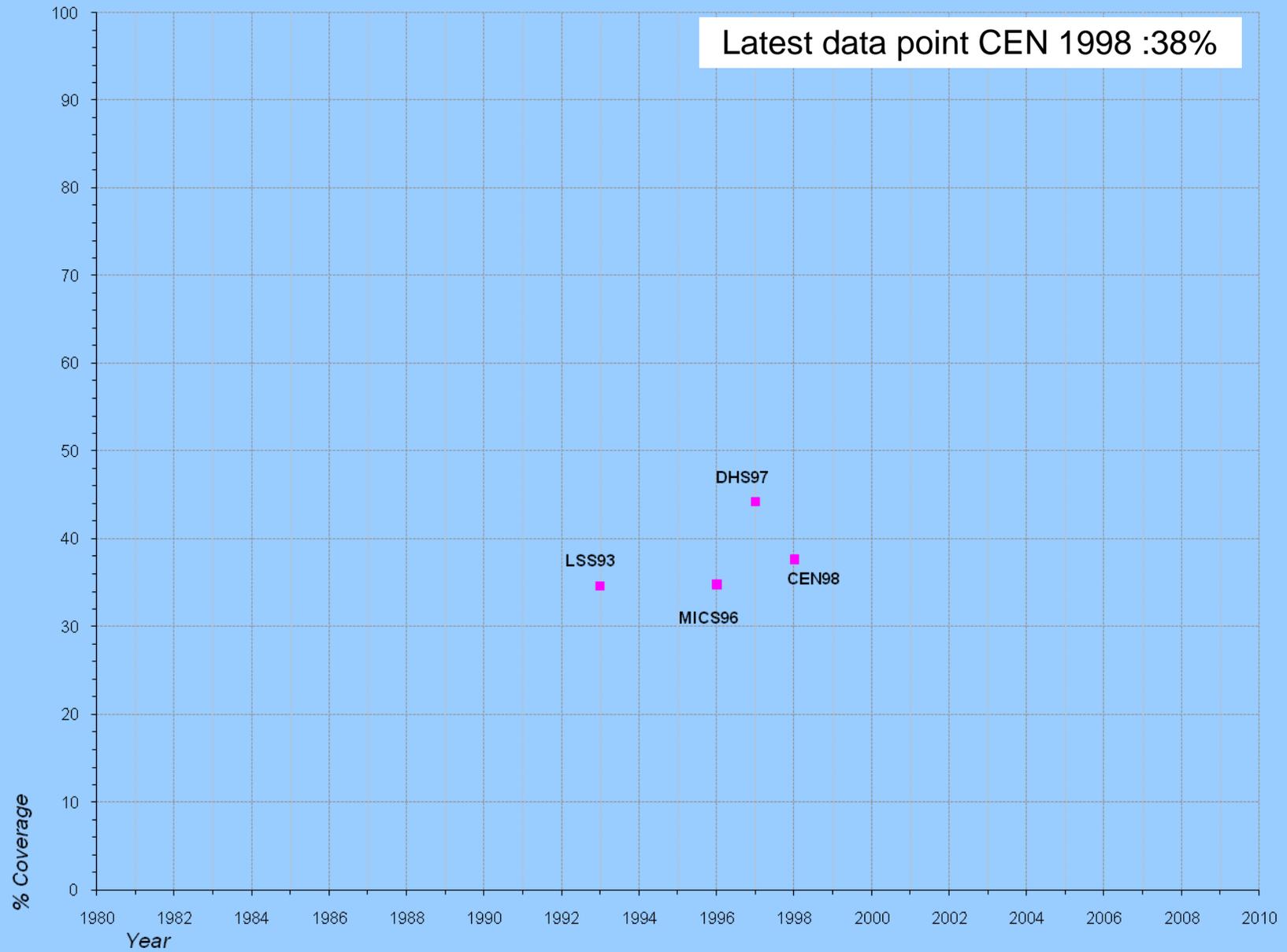
Proportion using an improved sanitation facility



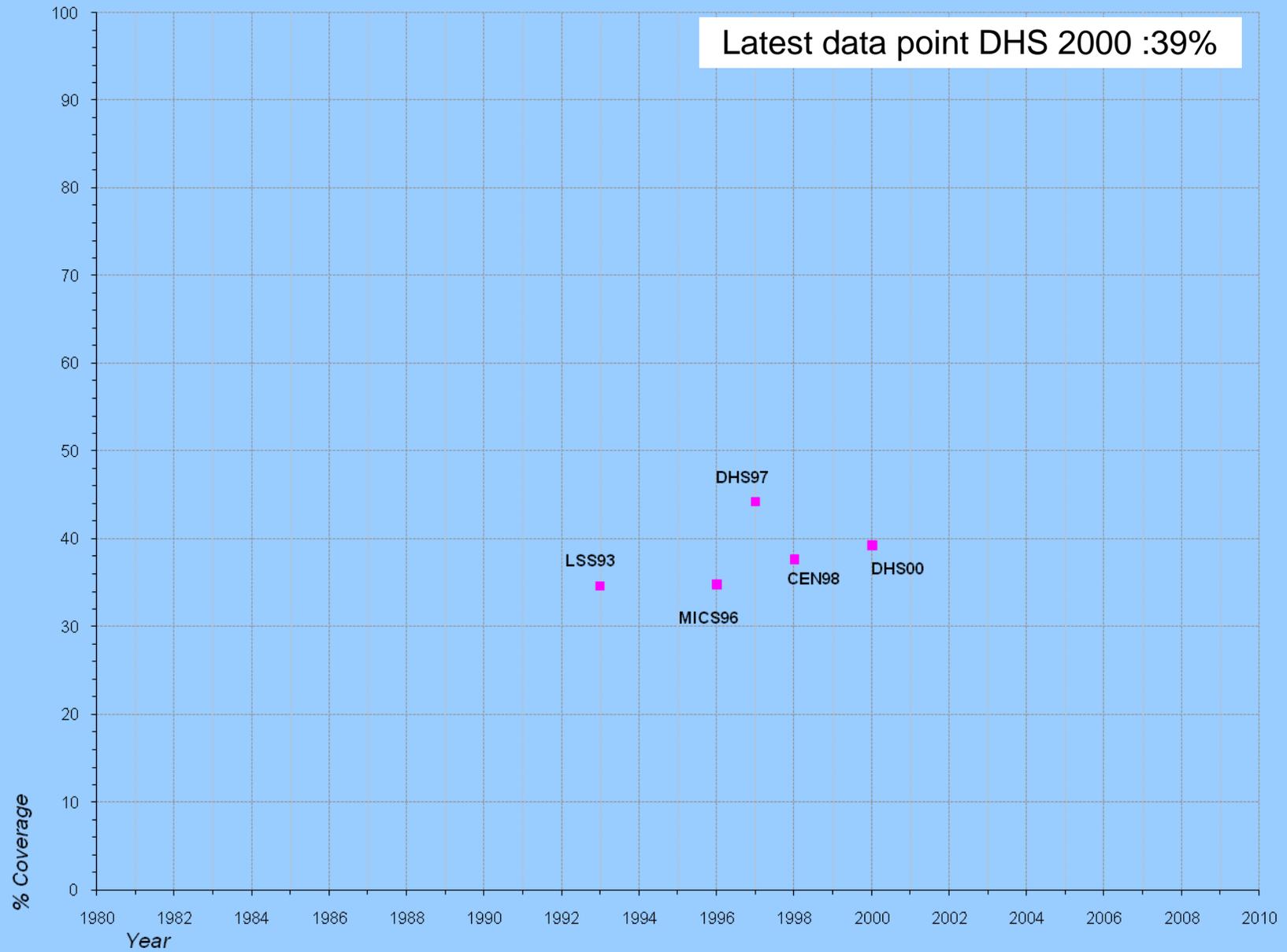
Proportion using an improved sanitation facility



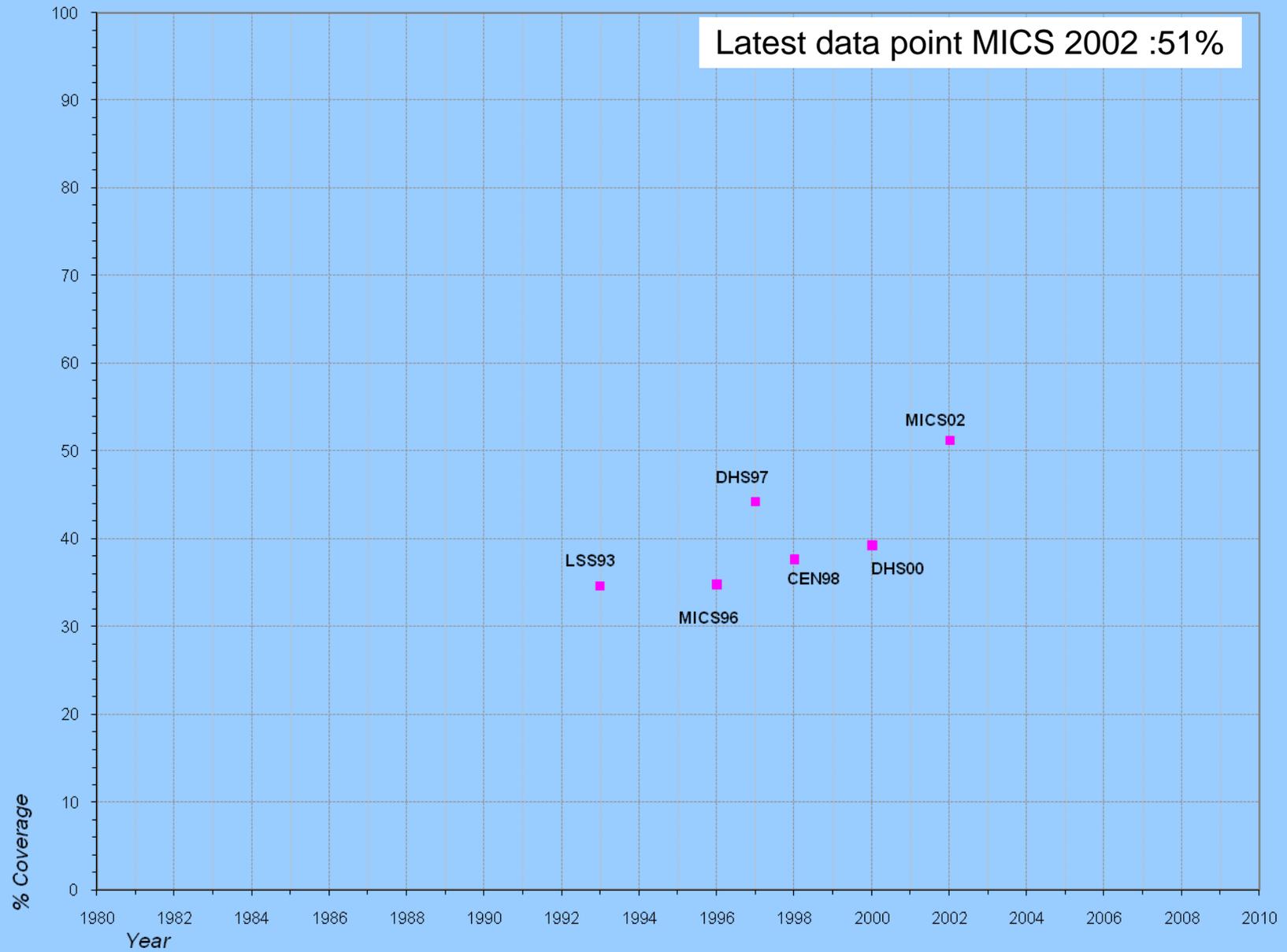
Proportion using an improved sanitation facility



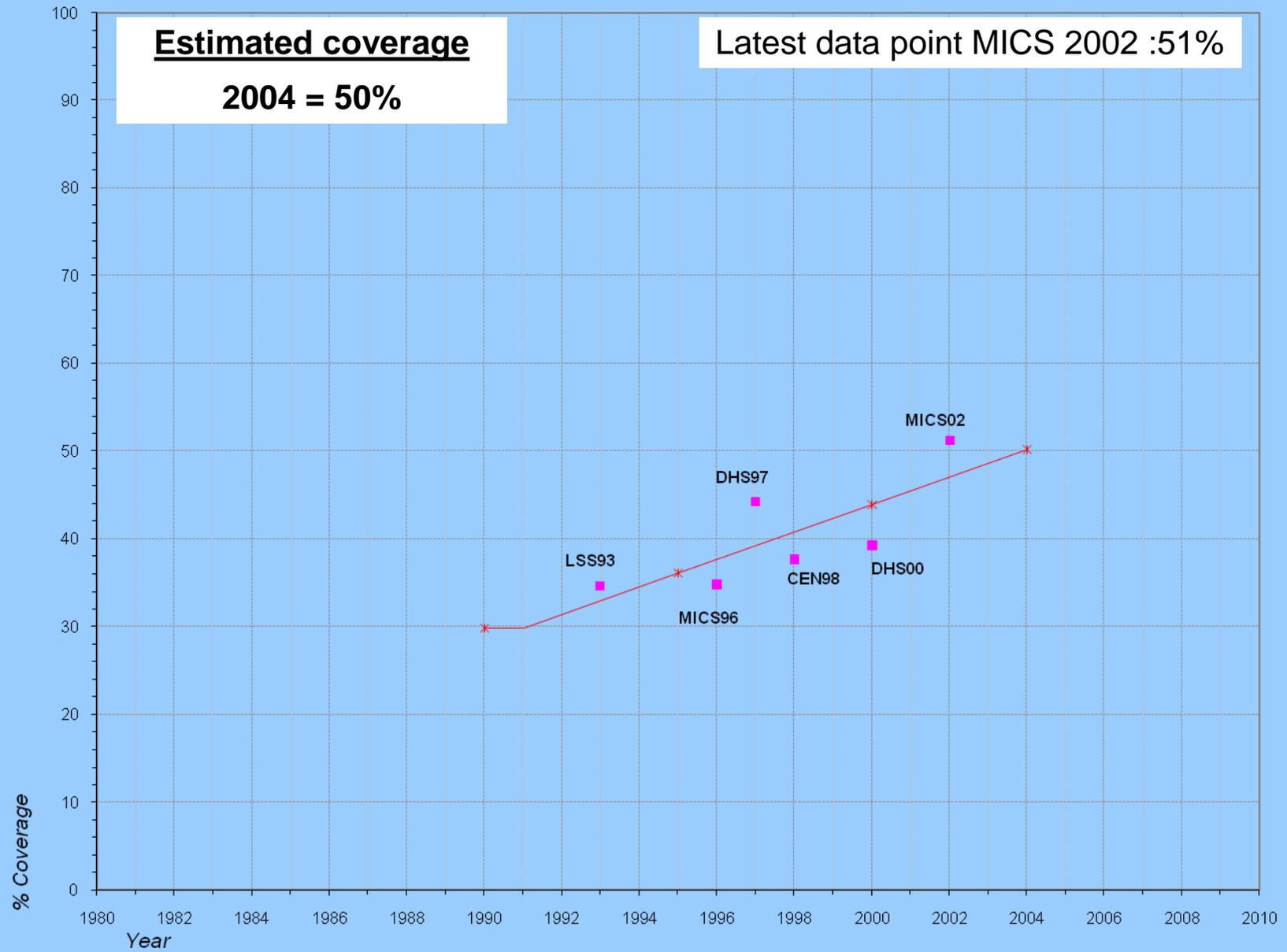
Proportion using an improved sanitation facility



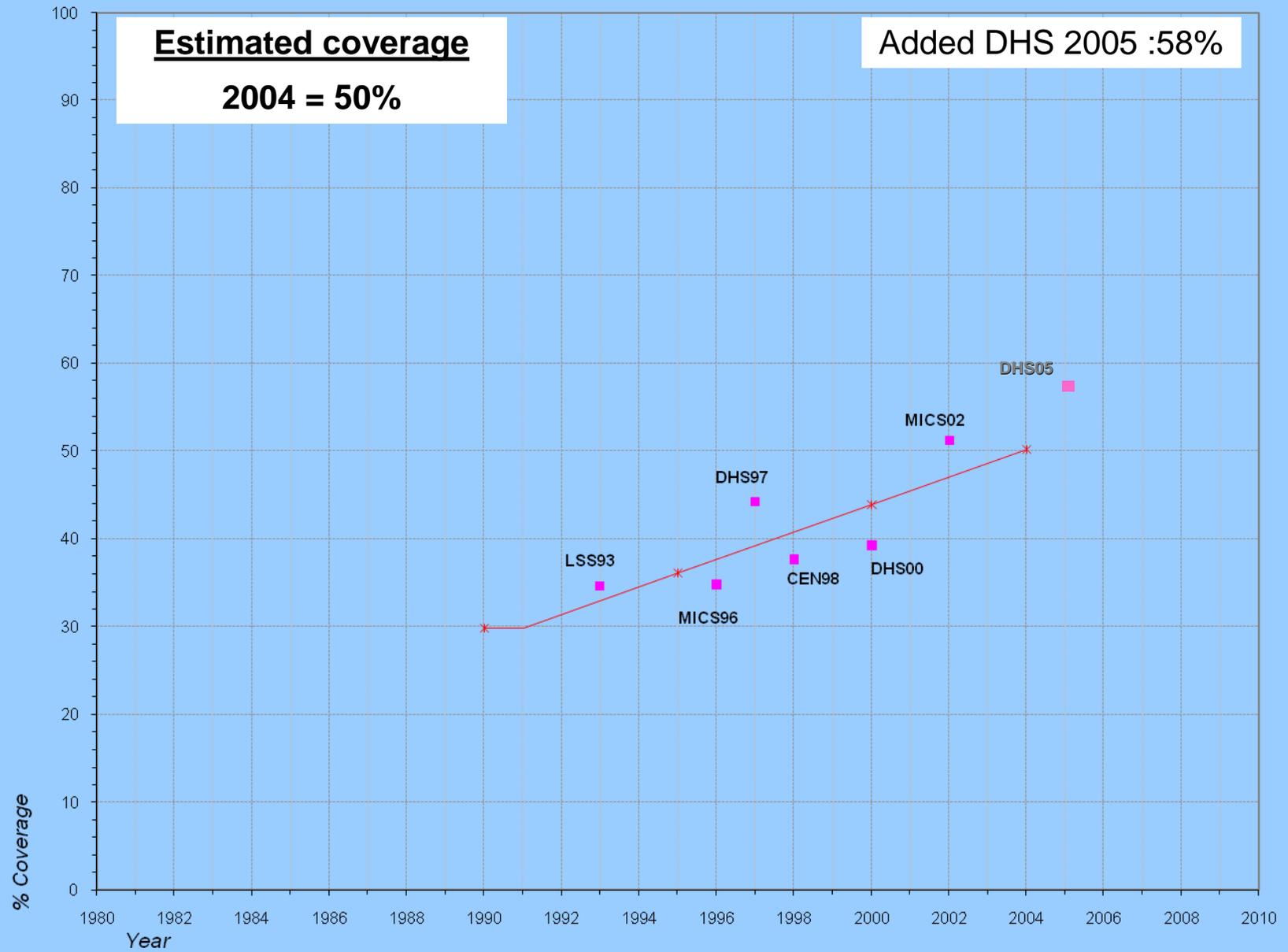
Proportion using an improved sanitation facility



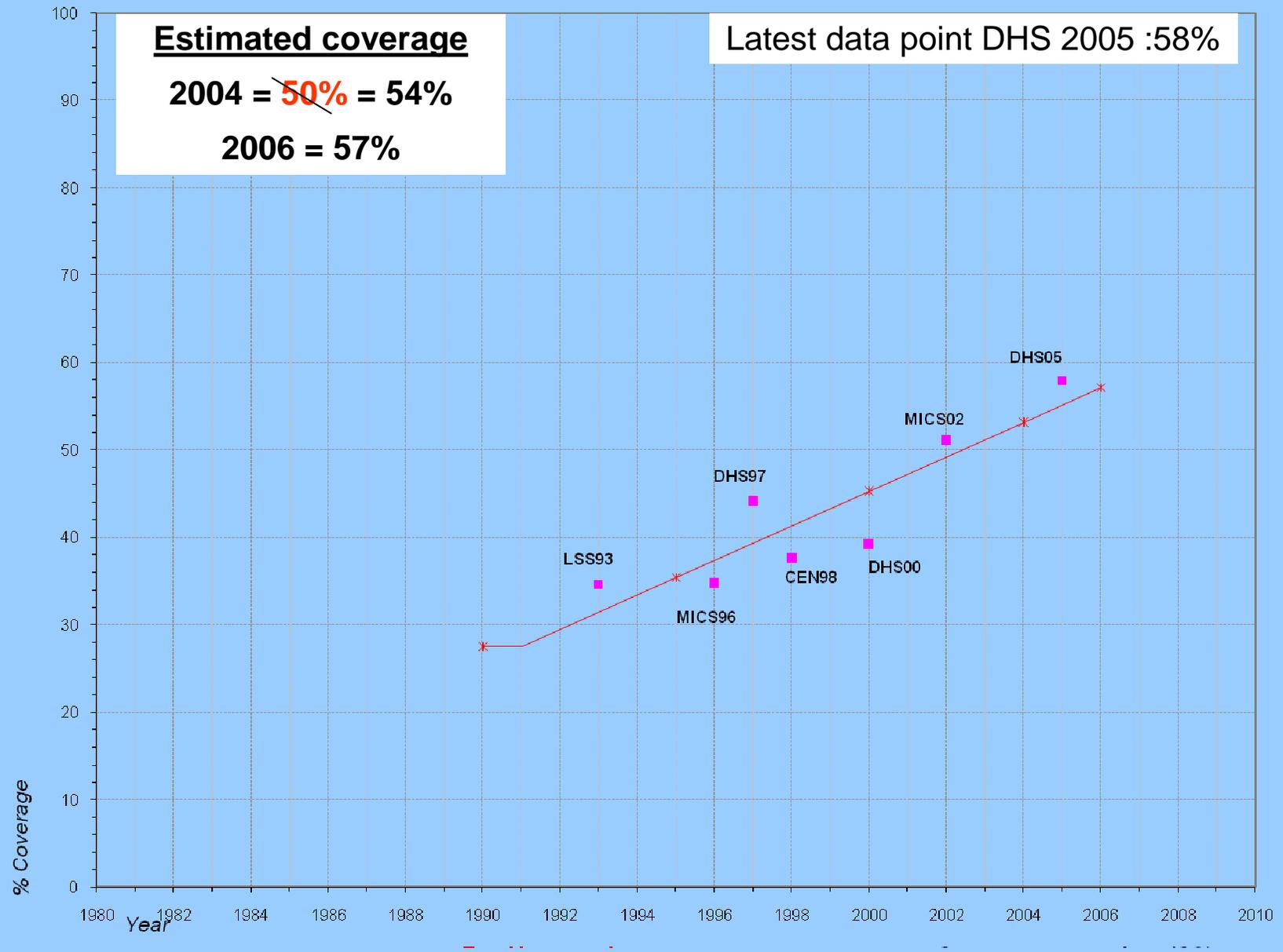
Proportion using an improved sanitation facility



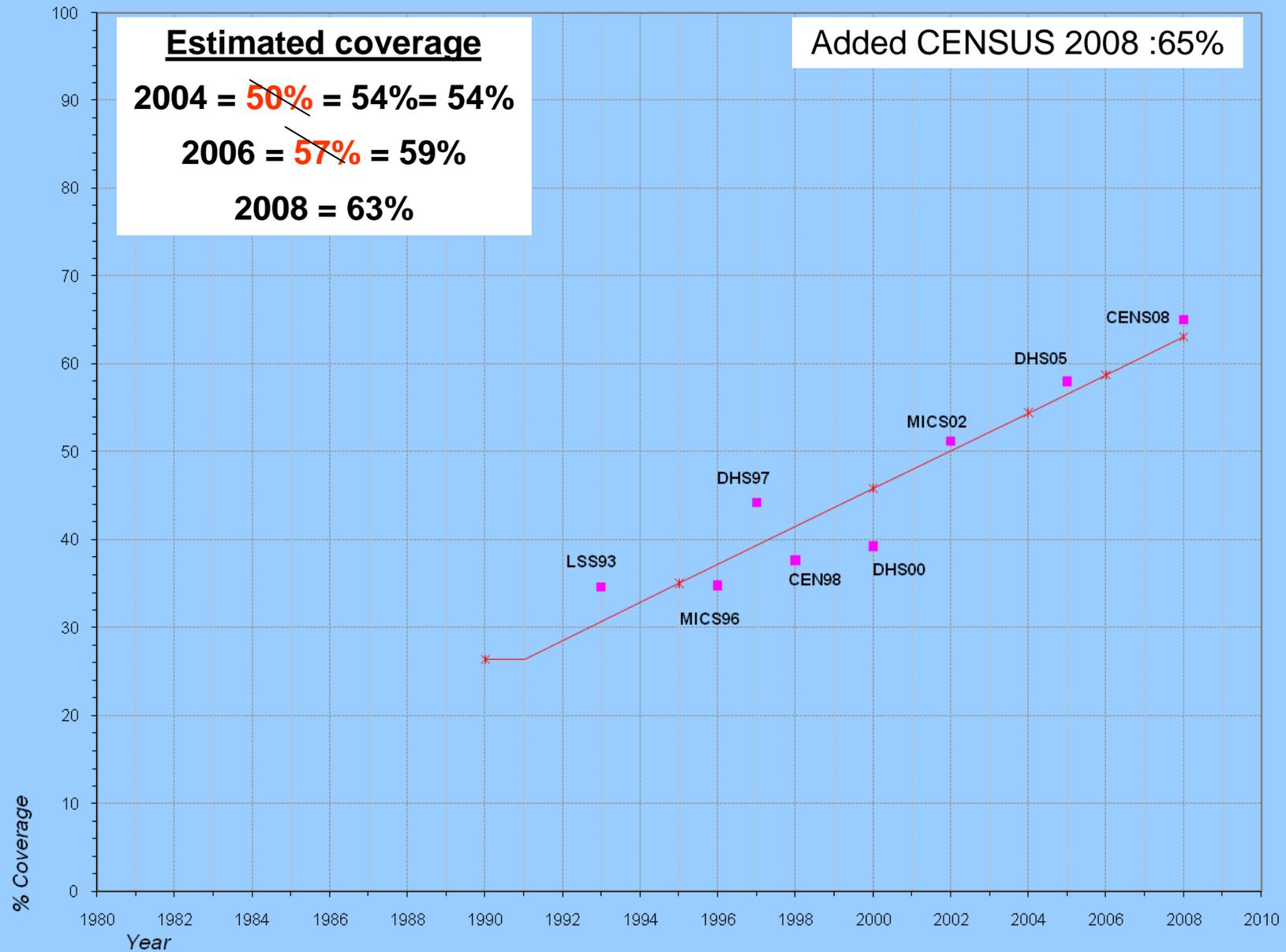
Proportion using an improved sanitation facility



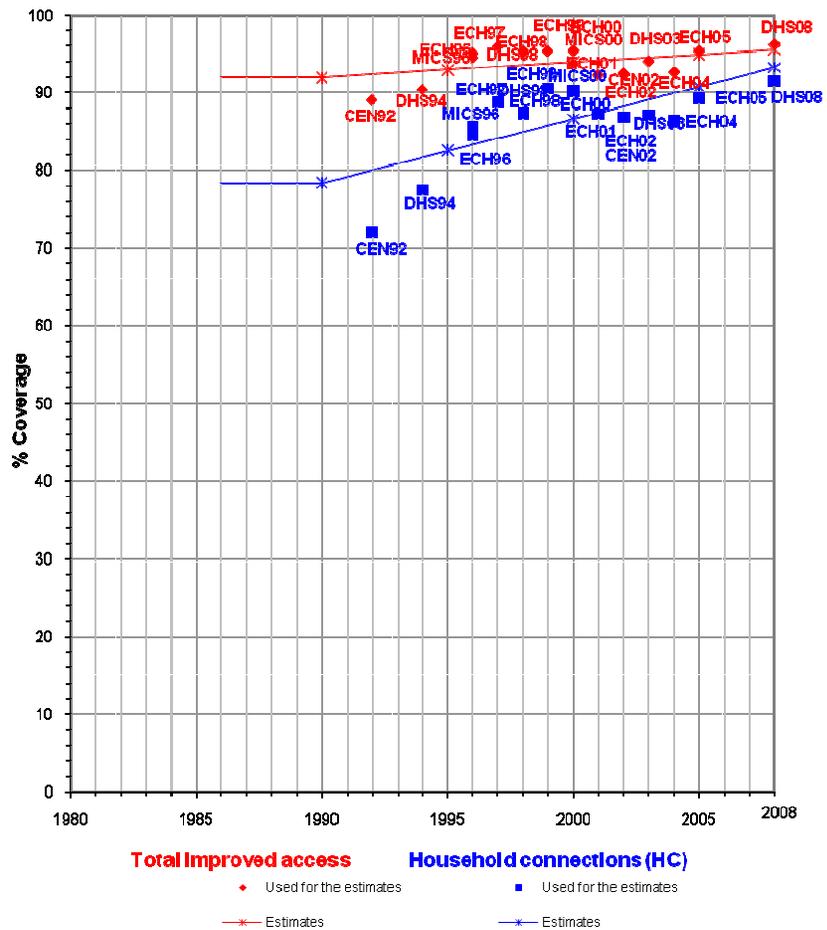
Proportion using an improved sanitation facility



Proportion using an improved sanitation facility



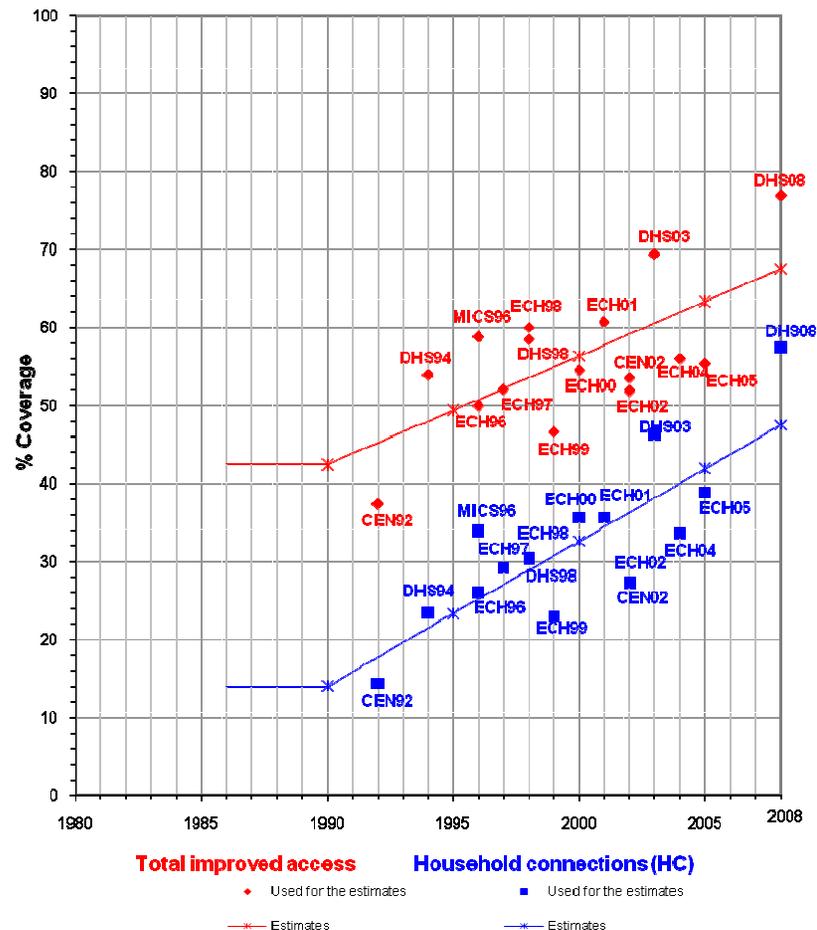
Bolivia - urban - Use of improved drinking water sources



Total access :

Household connections :

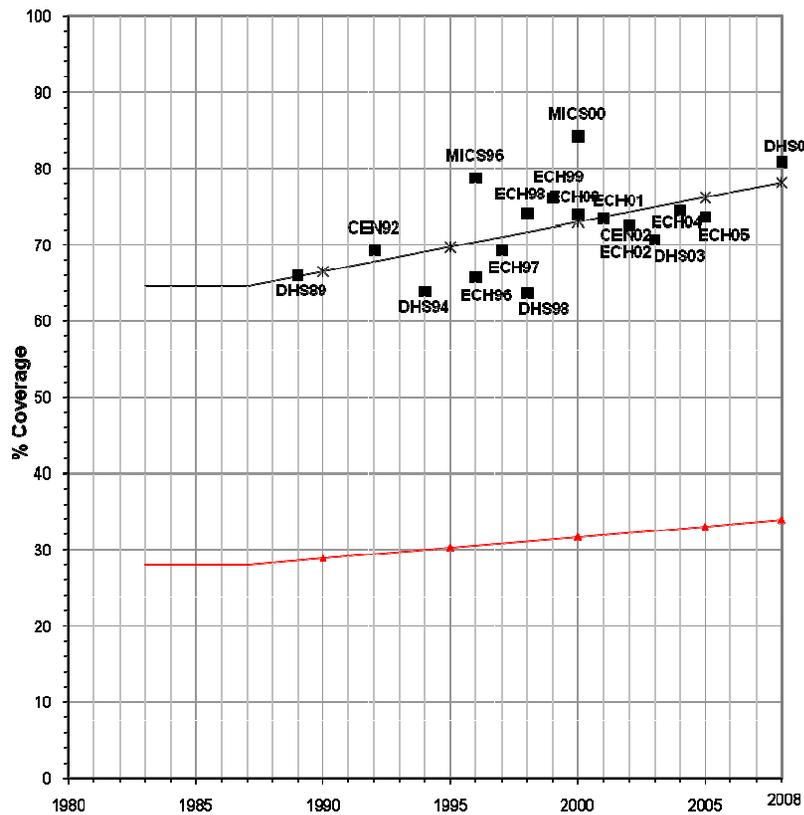
Bolivia - rural - Use of improved drinking water sources



Total access :

Household connections :

Bolivia - urban - Use of improved sanitation facilities



Improved plus shared

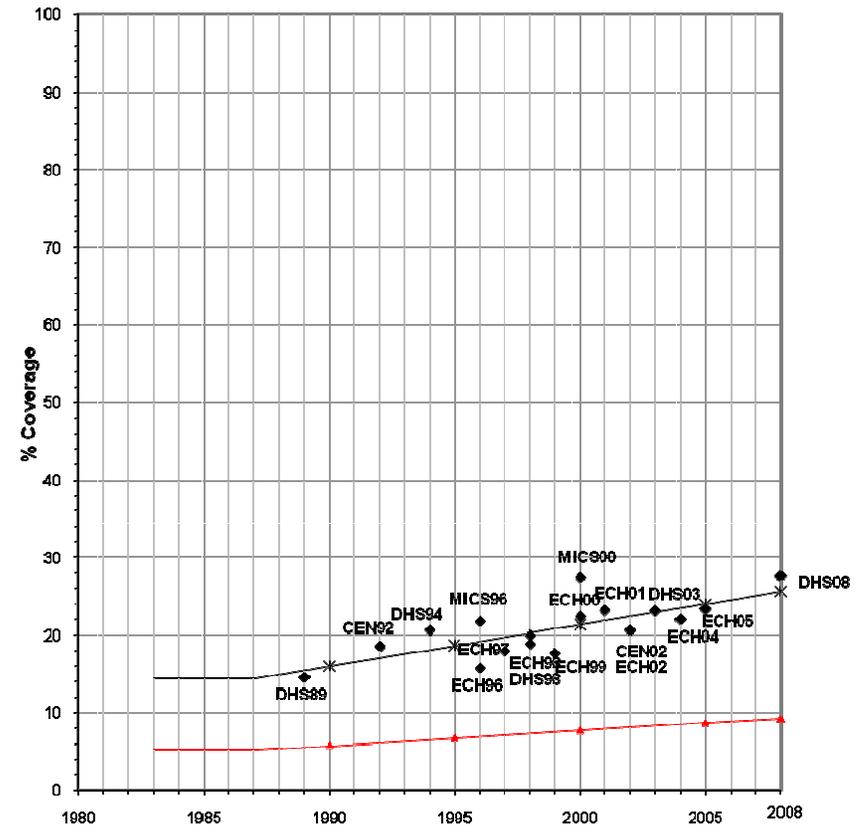
Improved

■ Used for the estimates *— Estimates —▲ JMP 2010 estimate

Shared facilities :

The proportion of the population using a shared improved sanitation facility is based on the average of DHS98, DHS03 and DHS08.

Bolivia - rural - Use of improved sanitation facilities



Improved plus shared

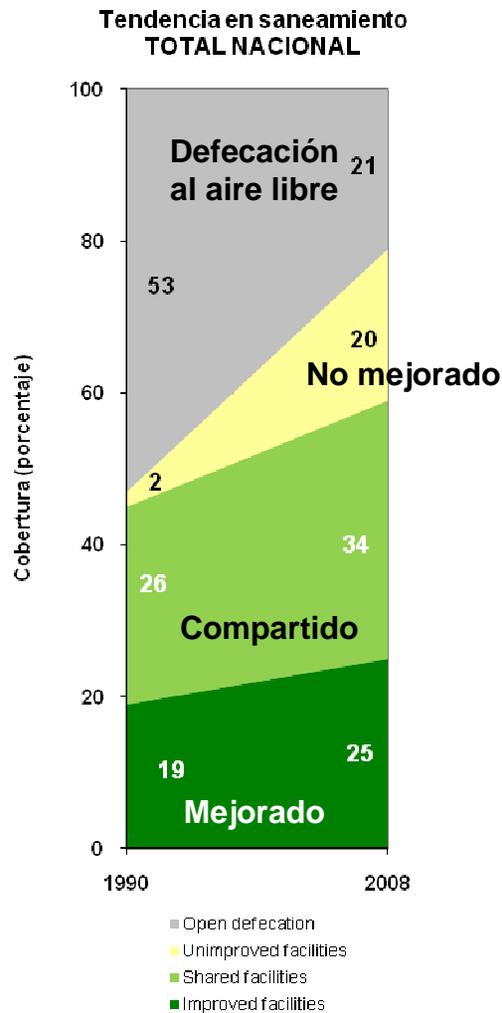
Improved

◆ Used for the estimates *— Estimates —▲ JMP 2010 estimate

Shared facilities :

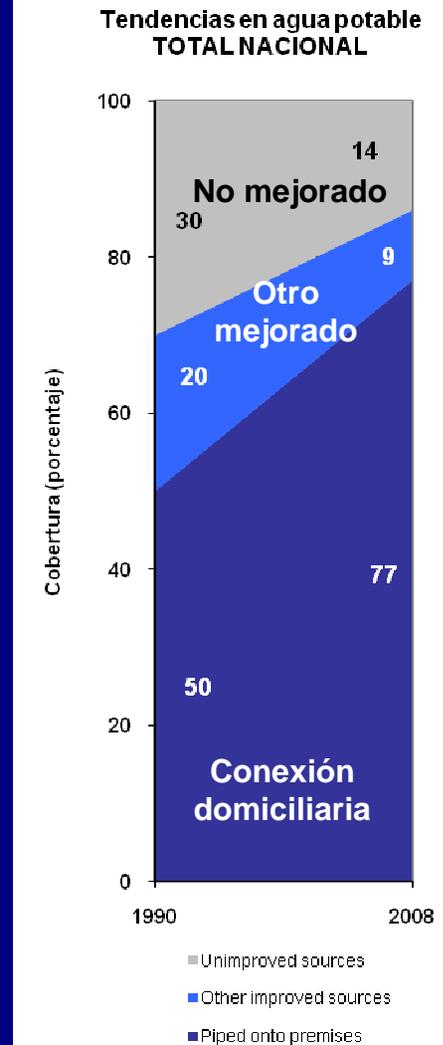
The proportion of the population using a shared improved sanitation facility is based on the average of DHS98, DHS03 and DHS08.

Es más que sólo acceso!



Las escaleras/escalas de saneamiento y agua

- Categorías múltiples



Metodología JMP - RESUMEN

- Principalmente información basada en encuestas de hogar y censo dando una perspectiva del *usuario*
- Se usa una serie histórica de datos, usando definiciones estandarizadas, armonizadas, para asegurar la comparabilidad en el tiempo y entre países
- Usa regresiones lineales para extrapolar e interpolar la cobertura en un año dado

discrepancias más comunes entre los estimados de cobertura nacional e internacional

1. Uso de diferentes definiciones de acceso, incluyendo el uso de categorías pobremente definidas.
2. Exclusión de la gente que utiliza una instalación sanitaria compartida de los que utilizan una instalación sanitaria mejorada.
3. Uso de los hallazgos de las últimas encuestas o censos vs. el uso de estimados interpolados, basados en una línea de regresión.
4. El uso de diferentes estimados de población, incluyendo diferentes distribuciones entre las poblaciones urbanas y rurales.
5. Uso de estimados “antiguos” que no reflejan todos o los últimos hallazgos de nuevas encuestas o censos.
6. Uso de información reportada por los ministerios de línea vs. el uso de información independiente y verificable de las encuestas y censos de hogares

JMP Website:

www.wssinfo.org